

process, or has otherwise agreed to be sued.

2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1, no action shall be brought against the Fund by any participant, or by any agency or instrumentality of a participant, or by any entity or person directly or indirectly acting for or deriving claims from a participant or from any agency or instrumentality of a participant. Participants shall have recourse to such special procedures for the settlement of disputes between the Fund and its participants as may be prescribed in this Agreement, in the by-laws and regulations of the Fund, or in contracts entered into with the Fund.

3. The Fund shall also make provision for appropriate modes of settlement of disputes in cases which do not come within the provisions of paragraph (2) and of Articles 52 and 53 and which are subject to the immunity of the Fund by virtue of paragraph (1) of this Article.

4. Where by virtue of any of the provisions of this Agreement the Fund does not enjoy immunity from legal process, the Fund, and its property and assets wherever located and by whomsoever held, shall nevertheless be immune from all forms of seizure, attachment or execution before the delivery of final judgement against the Fund.

Article 44. Immunity of Assets

Property and assets of the Fund, wherever located and by whomsoever held, shall be immune from search, requisition, confiscation, expropriation or any other form of taking or foreclosure by executive or legislative action.

Article 45. Immunity of Archives

The archives of the Fund, and, in general, all documents belonging to it, or held by it, shall be inviolable, wherever located.

Article 46. Freedom of Assets from Restriction

To the extent necessary to carry out the purpose and functions of the Fund, and subject to the provisions of this Agreement,

eller på anden måde har indvilliget i at have et værneting.

(2) Uanset bestemmelserne i stk. (1) kan Fonden ikke sagsøges af nogen deltager eller noget organ eller mellemed for denne eller af nogen enhed eller person, der direkte eller indirekte handler på vegne af eller afleder krav fra en deltager eller noget organ eller mellemed for en deltager. Deltagere skal have adgang til sådanne særlige procedurer til bilæggelse af tvister mellem Fonden og dens deltagere, som måtte være foreskrevet i nærværende overenskomst, i Fondens vedtægter og regulativer eller i aftaler, som måtte være indgået med Fonden.

(3) Fonden skal også fastlægge bestemmelser om passende procedurer til bilæggelse af tvister i tilfælde, som ikke falder inden for bestemmelserne i stk. (2) og i artiklerne 52 og 53, og som er omfattet af Fondens immunitet i kraft af nærværende artikels stk. (1).

(4) Hvor Fonden ikke i kraft af nogen bestemmelse i nærværende overenskomst nyder beskyttelse mod sagsanlæg, skal Fonden, dens ejendele og aktiver, uanset hvor de måtte bero og i hvis besiddelse de måtte være, alligevel nyde beskyttelse mod enhver form for beslaglæggelse, arrest eller udlæg, indtil endelig dom, der går Fonden imod, er afsagt.

Artikel 44. Beskyttelse af aktiver.

Fondens ejendele og aktiver skal, uanset hvor de måtte bero og i hvis besiddelse de måtte være, nyde beskyttelse mod ransagning, rekvisition, konfiskation, ekspropriation eller enhver anden form for beslaglæggelse eller overtagelse ved administrativ eller lovgivningsmæssig foranstaltning.

Artikel 45. Beskyttelse af arkiver.

Fondens arkiver og i almindelighed alle dokumenter, der tilhører den eller er i dens besiddelse, skal være ukrænkelige, uanset hvor de måtte bero.

Artikel 46. Aktivers fritagelse for restriktioner.

I det omfang det er nødvendigt til gennemførelse af Fondens formål og funktioner og med forbehold af bestemmelserne i nærværende overenskomst, skal alle Fondens